

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. B. REGISTRY.

copy for officer i/c, Special Branch No. D

Date

\* A \*

Misc. 116/34.

Central  
April 30, 34.

X

Questioning of a detective from the Public Safety Bureau in the Settlement.

At 12:15 p.m. 30/4/34 Mr. Y.M. Cheng the Chief Clerk of the Continental Bank Ltd at 28 Tientsin Road and residing at 82 Taiping Fu Loong of Kou Men Di, Nantao with the assistance of C.P.W. 2126 brought to the Station one named Wu Tsah Ching (吳澤卿) for creating a disturbance on the premises of the above Bank.

From Mr. Y.M. Cheng it was learned that about 11:30 a.m. Wu apprehended him in the Bank and asked whether he (Cheng) wrote the letter to Banking <sup>Government</sup> containing information re arrival of some communist to Shanghai. On receiving negative answer Wu said that they are in possession of that letter and on being asked that whom he meant "they" Wu stated that he was a detective attached to Special Branch of Public Safety Bureau, but refused to produce any documents of identification to that effect. Consequently Y.M. Cheng refused to answer any of Wu's questions. Then Wu said that "you will fix <sup>you</sup> in Nantao very soon". This was said in such a manner that Y.M. Cheng was compelled to refer the matter to the Police.

At the Station Wu produced his identification card issued by the Public Safety Bureau proving that he was honorary detective No. 316 attached to the Special Branch of the Bureau.

He also stated that he went to the Continental Bank

to interview Y.M. Cheng in the course of his enquiries re the communistic movements and that order to do so, he received from Mr. Liu Hua i/c of the Special Branch of the Public Safety Bureau.

He explained the case as follows:-

A letter was sent to Nanking by some one who signed his name as Chang Yung Cheng residing at 52 Tze Ts Loong of Kau Kau Di, Nantao informing the Authorities that certain communist named Tong Tsing (童清) recently arrived in Shanghai from Kiangsu Province.

This morning Wu visited the writer's address in Nantao and was informed that Y.M. Cheng could be seen in The Continental Bank. Wu denied creating disturbance in the Bank and also stated that he was not aware of the procedure that all enquiries in the Settlement when persons were to be interviewed must be made with the assistance of the Police District concerned.

Deo "A" was communicated with and instructed to bring the matter to the notice of Mr. Liu Hua and to ask him to send some representative who may identify Wu and to get all required particulars from Y.M. Cheng.

At about 4 p.m. one Chang Ching Tai detective Inspector of the Public Safety Bureau arrived and carried out all the necessary enquiries. At about 7 p.m. same date Y.M. Cheng came again to the Station together with a Mr. Tong Tsing a clerk employed by the Continental Bank.

who was transferred from the Tientsin Branch about four months ago. Tong Tsing's name was mentioned in the letter as of a communist who had arrived in Shanghai.

The both men stated that they strongly suspected one Tao Chi Yao being the writer of the letter and as the reasons for their suspicions they gave the following grounds that:-

(1) Tao Chi Yao was the only person amongst all the staff with whom they both were on very bad terms (2) The address of Y.M. Cheng mentioned in the letter could be known only to some one in the Bank and (3) That to Y.M. Cheng who saw the letter the handwriting appeared to be very similar to that of Tao Chi Yao's.

DS Belobrata has been  
instructed to obtain specimen  
of Tao Chi Yao's handwriting  
for comparison of the  
City Authority will lend  
us the original letter  
  
J.R.

They also informed the undersigned that if it would  
be necessary they may supply the Police with Tao's  
handwriting for comparison.

The letter in question had been shown to Det. Inspect.  
Rese of Special Branch.

D.S. Kuk.

In note:

DSR 4/5

Noted  
Kuk  
7/5

A. Belobrata

D.S. Kuk.

Req: Passed to Gen. P.T.  
DSR 4/5

Copy for Officer i/c. Sp1. Branch.

Bubbling Well

Saturday

24th March 1934

ILLEGAL  
FUNCTIONING.

*S/  
Recorded  
WHD 24/3/34*

At about 2.30 p.m. on the 23-3-34, Motor Bus, license No.15199, driver No.166, was proceeding East along the HungJao Road and when near Warren Road it collided with a public ricksha which was being plied in a haphazard manner on the road. The ricksha when struck turned over and one of the iron stands struck the coolie on the right heel causing a deep lacerated wound. No damage to vehicles. Members of the Bureau of Public Safety who were on the scene arrested the driver of the Bus and took him to the Pch Seng Ching Sub-Station. Inspector Chamberlain attended, and after communicating with Colonel Tan Bo Shoo and informing him that the accident had occurred on a Municipal Road, the driver was handed over and released at Bubbling Well Station after particulars of the accident had been obtained.

Ricksha coolie treated at the Red Cross Hospital but not detained.

ARMED ROBBERY.

At 7.25 p.m. on the 23-3-34, two men both armed with pistols entered the open front door of a rice shop situated at No.241 Annam Road, and after intimidating the inmates one of the robbers remained on guard over them whilst the other robber proceeded to the rear of the shop and stole \$32.00 from the accountant's drawer. They then left by point of entrance and proceeded South on Haroon Road.

They were followed by two of the shop assistants who raised an alarm whereupon the robbers commenced to run and one of them discharged his pistol twice into the roadway without turning around. The assistants then gave up the pursuit and the robbers made good their escape.

Reported at Station by telephone at 7.30 p.m. and three parties of Police who attended searched the streets in the vicinity without result.

Nearest Police to scene of robbery at Haroon & Bubbling Well Roads, 150 yards away, did not see or hear anything unusual. Circulated and inquiries proceeding.  
(For detailed report see Crime Register No.224).

PATROL  
MOTOR CYCLES.

P.S.256 Rose in charge of motor cycle B.26 patrolled all Extra Settlement Roads between 7-9 a.m. and 3-7 p.m. on the 23-3-34. No reports. No arrests.

P.S.353 Gutbush in charge of motor cycle B.31 patrolled Extra Settlement Roads West of the Railway Line between 11 a.m.-3 p.m. and 7-11 p.m. on the 23-3-34. No reports. No arrests.

P.S.364 Hallay in charge of motor cycle B.28 Patrolled Extra Settlement Roads East of the Railway Line between 11 a.m.-3 p.m. and 7-11 p.m. on the 23-3-34. No reports. No arrests.

P.S.370 Dandy in charge of motor cycle B.40 patrolled all Extra Settlement Roads between 11 p.m. the 23rd and 7 a.m. the 24th inst. No reports. No arrests.

SEARCH PARTY  
RESULTS.

P.S.280 Baranovsky in charge of an armed party patrolled various roads and alleysways in the district between 8-9 p.m. on the 23-3-34 and reports having stopped and examined 4 motor cycles, 6 rickshas and a number of pedicabs. No reports. No arrests.

P.S.280 Baranovsky in charge of an armed party conducted at various points on different roads in the district between 8-9 p.m. on the 23-3-34 and reports having stopped and examined 4 motor cycles, 6 rickshas and a number of pedicabs. No reports. No arrests.

*Deliver to officer in charge*

Bubbling Well

Monday

5th Feb. .4.

~~Initials~~  
~~Initials~~  
At 11.30 p.m. on the 4-2-34, S. C. 1092 inf raced the static by telephone that the Chapai Police had arrested a Bus Conductor and Riccha c. lie for fighting on Brennan Road.

S. L. Myerough proceeded to the 6th Division B.C.L. and there ascertained that fight had occurred between Bus Conductor No. 8 and the Riccha co. lie when the conductor remonstrated with a number of cholies for causing annoyance to passengers when leaving the bus.

Chapai Police who were first on the scene, prevented J.C.P. Police from interfering and took both parties to the 6th Division Station where S. L. Myerough asked that they be handed over as the offence had occurred on a Municipal Road. His request was refused by the Inspector in charge who stated that the Riccha co. lie would be fined Rs. 20 and sentenced to 2 days detention for assaulting the conductor who was allowed to go.

~~MOTOR CYCLE~~  
~~ARRESTS~~  
F.O. 370 Seaby in charge of motor cycle No. 30 patrolled Extra Settlement Roads between 7-11 a.m. and 3-7 p.m. on the 4-2-34 and reports having seen three armed members of the Merchant Volunteers patrolling on Brennan Road at 9-30 a.m., 4-2-34.

F.O. 102 Kelly in charge of motor cycle No. 36 patrolled Extra Settlement Roads between 11 a.m.-3 p.m. and 7-11 p.m. on the 4-2-34 and reports an armed member of the Peace Preservation Corps on duty at St. Western and Naswick Roads corner at 7-30 p.m., 4-2-34.

F.O. 389 Outchuk in charge of motor cycle No. 21 patrolled Extra Settlement Roads between 11 p.m. on the 4-2-34 and 7 a.m. on the 5-2-34. No reports, no arrests.

F.O. 338 Carter and F.O. 228 Jones, Reserve Unit, East, in charge of motor cycles No. 17 and 18, patrolled the Bimac Road from Avenue Road to Naswick Road between 9 a.m.-11 a.m. and 3-7 p.m. on the 4-2-34. No reports, no arrests.

F.O. 338 Stewart and F.O. 334 May, Reserve Unit, East, in charge of motor cycles No. 19 and 20, patrolled the Bimac Road from Avenue Road to Naswick Road between 12 noon to 4 p.m. on the 4-2-34. No reports, no arrests.

F.O. 308 Price in charge of an armed party patrolled Avenue Road and Naswick Road on the 4-2-34 between 9-30 a.m.-11 a.m. and 3-7 p.m. No reports, no arrests.

~~Initials~~  
~~Initials~~  
F.O. 308 Price in charge of an armed party patrolled Avenue Road and Naswick Road on the 4-2-34 between 9-30 a.m.-11 a.m. and 3-7 p.m. No reports, no arrests.

~~Initials~~  
~~Initials~~  
F.O. 308 Price in charge of an armed party patrolled Avenue Road and Naswick Road on the 4-2-34 between 9-30 a.m.-11 a.m. and 3-7 p.m. No reports, no arrests.

S. L.  
Review of  
Report for  
Recorded  
A.M. 34.

SEARCH PARTY  
S.M.P.  
RESULTS.

F.D. #217 Vassilieff in charge of three S.M.P. Specials and two S.M.P.s operated on various roads in the District, North of Bubbling Well Road and East of Avenue Haig, between 7-9 p.m. on the 4-2-34 and reports having stopped and examined 3 motor cars, 9 rickshas and a number of pedestrians. No reports, no arrests.

*J. Blawie*  
Officer in charge.

Copy for Officer i/c. Spl. Branch.

Bubbling Well

Friday

2nd February 1934

ABSTRACT OF CASES  
RECEIVED BY  
BUREAU OF PUBLIC SAFETY

At 9.35 a.m. on the 1-2-34, Mr. Jo Burkhay, [redacted] reported at station that three of his coolies had been arrested by the Chapei Police.

Inspector Chamberlain attended and ascertained that the coolies had been arrested for dumping garbage at the rear of premises No. 53 Great Western Road, Chinese territory, arrangements having been made between the owner of the premises, Dong Cheng Cycle Co. and the coolies to fill in a large pool of water.

Colonel Tan Bo Shao released the coolies, and requested that no more garbage be dumped until the Bureau of Sanitation, Shanghai City Government, had been communicated with.

At 6.30 a.m. on the 1-2-34, C.D.S. No. 8, attached to the Bureau of Public Safety, came to the station with S.C.B. Court Warrant No. 1242 and requested assistance to proceed to Lane 281, House 58 Hart Road, to arrest one named Koo Yew Kee, on a charge of embezzlement.

Necessary assistance rendered but the wanted person was not located. His son, Koo Gee Kee, aged 11, was found on the premises, and at the request of the R.P.S. [redacted] stated that a warrant had been issued for his arrest on a charge of misappropriation) he was brought to the station. The warrant No. 1247 was later produced by the R.P.S. and the accused will appear before the S.C.B. Court this morn. 2-2-34 when the R.P.S. will make an application for his extradition.

At 11.30 p.m. on the 1-2-34, a telephone message was received from the G.O.C. reporting that the ambulance had been called to Number 281, Hart Road,

Investigation ascertained that at 10.30 p.m. on the 1-2-34 one named Koo Gee Kee, aged 11, [redacted] son of the above address, suddenly left home and went to see his friends in Lane 281, Hart Road, and as Koo Gee Kee was about to return home [redacted] was called by his mother to go to the hospital. [redacted] informed Koo Gee Kee that he could go to the hospital, and Koo Gee Kee went to the hospital. [redacted] was sent to the hospital to take care of Koo Gee Kee, and Koo Gee Kee was admitted to the hospital.

On the morning of 2-2-34, Koo Gee Kee was admitted to the hospital, and Koo Gee Kee was admitted to the hospital.

2-2-34

SEARCH PARTY

F.O. 304 Anley in charge of an armed party patrolled various roads and alleyways in the district between 8-10 p.m. on the 1-2-34 and reports having stopped and examined 4 motor cars, 10 rickshaws and a number of pedestrians. No reports, no arrests.

SEARCH PARTY  
No. 94

F.O. 192 Bings in charge of an armed party functioned at various points on different roads in the district between 2-5 p.m. on the 1-2-34 and reports having stopped and examined 9 motor cars, 12 rickshaws and a number of pedestrians. No reports, no arrests.

*Berisford*  
Officer in charge.